

МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО, МЛАДЕЖТА И НАУКАТА

ДЪРЖАВЕН ЗРЕЛОСТЕН ИЗПИТ ПО ФРЕНСКИ ЕЗИК

23 май 2013 г.

ВАРИАНТ 1

I. COMPRÉHENSION ORALE

TEXTE № 1

Vous allez entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute du texte, lisez attentivement les questions. (1 min)

Pendant la première écoute, ne prenez pas de notes. Répondez aux questions après l'écoute sur la feuille de réponses. (5 min)

Pendant la deuxième écoute, vous pouvez vérifier et corriger.

A la fin, vous avez encore 1 min pour corriger.

Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.

Avalanche dans le massif du Mont-Blanc

1. L'avalanche s'est produite tôt le matin.

A) vrai

B) faux

C) on ne sait pas

2. Les dimensions de l'avalanche sont : ... mètres de long, ... mètres de large.

A) 360 ... 100

C) 200... 50

B) 50... 200

D) 100... 360

3. Des chiens de sauvetage ont aussi participé à la recherche des alpinistes.

A) vrai

B) faux

C) on ne sait pas

4. L'espoir est nul pour les 10 alpinistes, localisés 5 heures après la chute de l'avalanche.

A) vrai

B) faux

C) on ne sait pas

5. On connaît bien la nationalité de tous les alpinistes.

A) vrai

B) faux

C) on ne sait pas

TEXTE N° 2

Vous allez entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute du texte, lisez attentivement les questions. (1 min)

Pendant la première écoute, ne prenez pas de notes. Répondez aux questions après l'écoute sur la feuille de réponses. (5 min)

Pendant la deuxième écoute, vous pouvez vérifier et corriger.

A la fin, vous avez encore 1 min pour corriger.

Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.

Connais-tu l'histoire de la vache en cavale ?

6. De retour vers la ferme, la vache Yvonne s'est perdue dans la forêt.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

7. La vache allait provoquer un accident sur l'autoroute avec une voiture de police.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

8. Les autorités locales ont proposé 10 000 € de récompense pour celui qui attraperait la vache.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

9. Pour capturer la vache, des associations protégeant les animaux ont amené dans la forêt :

- A) des chasseurs pour la tuer C) un joli taureau
B) les deux veaux de la vache D) un homme qui beuglait

10. On a retrouvé la vache tout près de l'endroit d'où elle s'était enfuie.

- A) vrai B) faux C) on ne sait pas

II. CONNAISSANCES LINGUISTIQUES

Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.

Nouveaux horaires au collège

Et c'est parti pour une nouvelle année scolaire! Pour certains élèves et, peut-être es-tu concerné, cette rentrée est ... (16) par la mise ... (17) de nouveaux horaires. Finies, les journées... (18) assis sur une chaise. Maintenant, ce sera cours le matin et sport ou ... (19) culturelles l'après-midi. Ce nouveau ... (20) scolaire sera testé, dès la rentrée, dans 124 établissements pendant 3 ans.

En France, l'année scolaire est la plus courte d'Europe, mais... (21) d'heures de cours par jour est le plus important. Selon les médecins, ces longues journées sont loin d'être ... (22) pour l'apprentissage. Les élèves sont vite ... (23) et ne peuvent pas rester concentrés aussi longtemps. Pour cette ... (24), le ministre de l'Éducation s'est... (25) du modèle éducatif d'autres pays, ... (26) celui du Danemark.

En 2013, une... (27) sera faite, et l'on décidera si ces nouveaux horaires seront ... (28). Et toi, qu'en penses-tu? Est-ce que, toi aussi, tu trouves qu'il y a... (29) d'heures de cours ? Si tu fais ... (30) des élèves concernés par le test, apprécies-tu ce nouveau rythme?

- | | | |
|--------------------|---------------------|-------------------|
| 16. A) marquée | B) dessinée | C) consacrée |
| 17. A) en scène | B) à l'écart | C) en place |
| 18. A) favorables | B) interminables | C) considérables |
| 19. A) activités | B) actions | C) parties |
| 20. A) rythme | B) repos | C) retour |
| 21. A) le chiffre | B) le nombre | C) la somme |
| 22. A) spécifiques | B) caractéristiques | C) bénéfiques |
| 23. A) laissés | B) lassés | C) liés |
| 24. A) réforme | B) formulation | C) formation |
| 25. A) aspiré | B) respiré | C) inspiré |
| 26. A) notamment | B) singulièrement | C) ponctuellement |
| 27. A) version | B) évaluation | C) détermination |
| 28. A) comparés | B) obligés | C) généralisés |
| 29. A) trop | B) tant | C) très |
| 30. A) parti | B) partie | C) part |

Cochez la bonne réponse sur la feuille de réponses.

31. Mon appartement est bien situé, mais je préférerais...du dernier étage.

- A) ce B) celle C) celui-ci D) celui

32. Si Georges...bien son traitement, il guérirait plus rapidement.

- A) suit B) suivait C) suivra D) a suivi

33. J'espère vraiment que tu...lentement ; il y a du verglas ce matin.

- A) avais conduit B) allais conduire C) conduiras D) as conduit

34. Il y a beaucoup d'endroits dans le monde...nous ne connaissons pas et...font rêver.

- A) que / qui B) qui / que C) que / dont D) dont / qui

35. Il n'a pas pu s'habituer...climat de ce pays nordique.

- A) du B) au C) avec le D) à un

36. Tout le monde veut savoir...a provoqué cette explosion il y a deux jours.

- A) qu'est-ce qui B) qu'est-ce que C) ce que D) ce qui

37. L'enfant répétait sans cesse qu'il...aller à l'école.

- A) ne veut pas B) ne voudra pas C) ne voulait pas D) n'a pas voulu

38. Je n'aime pas faire la cuisine et toi ? – Moi

- A) jamais B) non plus C) aussi D) non

39. Le médecin leur a conseillé : « ...un peu de sport chaque jour ! »

- A) Fais B) Ferez C) Faites D) Fasse

40. Elle s'étonne que tu...du respect pour cet homme médiocre.

- A) aies B) as C) a eu D) avais

41. Les fleurs que j'ai...ce matin dans le jardin sentent admirablement bon.

- A) cueillie B) cueilli C) cueillis D) cueillies

42. Il a trouvé le musée ... explications de la réceptionniste.

- A) malgré B) grâce aux C) à cause des D) faute d'

43. S'il avait fait beau le week-end dernier, ils ... se promener dans la forêt.

- A) sortiront B) sortent C) seraient sortis D) seront sortis

44. Vous le connaissez sans doute ... bien que moi.

- A) plus B) aussi C) mieux D) le moins

45. Chaque soir, la petite fille réclamait l'histoire de Cendrillon et sa mère ... lisait.

- A) la lui B) le lui C) lui en D) l'en

48. La copie de Mona Lisa est au musée de Prado depuis 500 ans.

A) vrai B) faux C) on ne sait pas

49. L'arrière-plan de la Joconde madrilène était noirci sous l'influence de la mode de son temps.

A) vrai B) faux C) on ne sait pas

50. Les experts hésitent entre les noms de deux auteurs de la copie.

A) vrai B) faux C) on ne sait pas

Répondez avec vos propres mots aux questions dans le livret de réponses aux questions ouvertes.

51. En quoi consistent les différences entre l'original et la copie ? Donnez-en au moins deux.

52. Comment a-t-on réussi à découvrir les ressemblances entre les deux tableaux ?

53. Qui est Lisa Gherardini ?

TEXTE N° 2

Lisez attentivement le texte.

Expatriation – être un ado à l'étranger

Quand on est adolescent, aller vivre à l'étranger peut être un vrai bouleversement, aux répercussions inattendues et parfois dramatiques. Alors les parents devraient être particulièrement vigilants.

L'adolescence est un passage délicat. Tous les ados sont attachés à leur cercle d'amis, ils ont les mêmes goûts, ils s'habillent de la même façon, ils écoutent la même musique. Ils ont leurs repères, leurs activités. L'expatriation bouleverse tout cela car ils doivent changer leur façon de vivre.

Difficile pour les adolescents de trouver leur place dans un nouvel environnement et de ne pas passer pour une bête curieuse. Chez l'adolescent, ce problème peut donner lieu à une crise identitaire. L'adolescent devra retrouver une identité au sein d'un groupe, se faire accepter alors qu'il n'est pas encore très sûr de lui. Cette période d'isolement peut être très angoissante.

Chloé a eu du mal à trouver sa place en France après 3 années en Asie : « J'étais complètement décalée par rapport aux Français de mon âge. Leurs préférences cinématographiques ou musicales étaient à mille kilomètres des miennes. Je ne connaissais pas leur musique, ni leur façon de s'habiller. La plupart n'étaient pas sortis de la France, même pour les vacances. Moi, j'avais déjà fait 3 fois le tour du Japon, visité la Chine et les

îles alentour. C'était difficile de me faire comprendre et aimer. J'étais une extra-terrestre pour eux. Je passais même pour une menteuse lorsque je racontais mes aventures ».

La plupart des ados connaissent cette angoisse. Il est nécessaire que les parents sachent lever les peurs des enfants, parler avec eux, les rassurer et les préparer à ce saut dans l'inconnu, leur laisser le temps de dire au revoir à leurs amis.

Par-delà les difficultés, l'expatriation reste une chance, et beaucoup d'ados en sont conscients. Félicie, 19 ans, vit en Islande : « Il n'y a rien de plus enrichissant pour un enfant ou un adolescent que de vivre dans un pays étranger où l'on découvre une autre culture, une autre façon de voir le monde qui nous entoure, d'autres valeurs. »

Loïc, père de 4 enfants globe-trotters : « Nos enfants ont tous très bien vécu ces différentes expériences qui leur ont énormément apporté en termes d'ouverture, de tolérance, de compréhension et d'acceptation de la différence entre autres. Ils nous remercient de leur avoir donné cette chance de vivre de telles expériences. Un conseil ? Si vous avez l'opportunité de vivre à l'étranger avec des ados et si vous, parents, vous sentez suffisamment forts, équilibrés et unis pour vivre ce dépaysement, alors n'hésitez pas ! »

Répondez avec vos propres mots aux questions dans le livret de réponses aux questions ouvertes.

54. Pourquoi l'expatriation est-elle bouleversante pour les ados ?

55. Quelles sont les difficultés que l'ado rencontre à l'étranger ?

56. Pourquoi Chloé était-elle une extra-terrestre pour les Français de son âge ?

57. Qu'est-ce que les parents doivent faire avant le départ de leur enfant ?

58. Quels profits peut-on tirer de l'expatriation ?

59. Comment les expériences vécues à l'étranger ont-elles rendu les enfants de Loïc ?

60. Qu'est-ce que Loïc conseille aux parents ?

IV. PRODUCTION ÉCRITE

Choisissez l'un des deux sujets proposés. Rédigez le texte dans le livret de réponses aux questions ouvertes.

Le corps de votre texte doit contenir entre 160 et 170 mots.

1. Croyez-vous que la communication entre les ados et les adultes soit importante pour aider les jeunes dans la vie ?

- Avez-vous des disputes avec vos parents ?
- Quelles en sont les causes ?
- Dans quelles situations vos parents vous soutiennent-ils ?
- Pourquoi la communication avec les amis est-elle parfois plus facile qu'avec les parents ?

2. Vous venez de terminer vos études secondaires. Avez-vous déjà réfléchi à votre avenir?

- Quels projets avez-vous ?
- Quelle profession choisirez-vous et pourquoi ?
- Faut-il faire un seul métier toute la vie ou changer souvent de métier ?
- Quelle est la profession que vous ne pratiquerez jamais et pourquoi ?

ДЪРЖАВЕН ЗРЕЛОСТЕН ИЗПИТ ПО ФРЕНСКИ ЕЗИК

23 май 2013 г.

ВАРИАНТ 1

Ползва се само от учителя-консултант при необходимост!

I.COMPRÉHENSION ORALE

TEXTE № 1

Les élèves vont entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute, les élèves doivent lire attentivement les questions. (1min.)

Pendant la première écoute ils ne doivent pas prendre de notes. Ils répondent aux questions dans la feuille de réponses, après l'écoute. (5 min.)

Pendant la deuxième écoute ils peuvent vérifier et corriger. A la fin, ils ont encore 1 min pour corriger.

Avalanche dans le massif du Mont-Blanc

Hélas, l'actualité de ce matin, elle est aussi dramatique. Dix personnes sont portées disparues dans le massif du Mont-Blanc, à la suite d'une avalanche qui s'est produite en pleine nuit, précisément sur le Mont-Blanc du Tacul, un site très fréquenté par les alpinistes.

Ils devaient effectuer l'ascension du Mont-Blanc dans la journée. Vers trois heures dans la nuit de samedi à dimanche, plusieurs cordées d'alpinistes quittent le refuge où ils viennent de passer la nuit. Ils se trouvent à 3 600 mètres d'altitude sur la face du Mont-Blanc du Tacul lorsqu'ils sont surpris par une avalanche. 200 mètres de long, 50 mètres de large. La coulée de neige aurait été provoquée par la chute d'un bloc de glace, malgré des conditions météo jugées excellentes. Toute la nuit et dans la matinée, une quarantaine de secouristes se sont mobilisés à la recherche des victimes.

À cette heure il manque encore dix personnes, pour lesquelles nous avons de fortes présomptions qu'ils sont sous les blocs de glace qui nous interdisent toute action. Donc, au moment où elles ont été localisées c'était plus de cinq heures après l'avalanche et donc, là, il n'y a plus aucun espoir.

Sur les dix alpinistes disparus, cinq sont de nationalité autrichienne et trois autres suisses. On ignore la nationalité des deux derniers. Huit autres personnes ont pu être secourues et évacuées vers les hôpitaux de Sallanches et de Chamonix.

TEXTE № 2

Les élèves vont entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute, les élèves doivent lire attentivement les questions. (1min.)

Pendant la première écoute ils ne doivent pas prendre de notes. Ils répondent aux questions dans la feuille de réponses, après l'écoute. (5 min.)

Pendant la deuxième écoute ils peuvent vérifier et corriger. A la fin, ils ont encore 1 min pour corriger.

Connais-tu l'histoire de la vache en cavale ?

Il y a un mois, Yvonne, une drôle de vache s'est enfuie de sa ferme située dans une petite commune en Allemagne. Elle s'est réfugiée pendant plus de trois mois dans la forêt, d'où elle ne sortait que la nuit.

Les premiers jours, la fugue d'Yvonne a beaucoup amusé les Allemands. Mais une nuit, la vache s'est aventurée sur une autoroute et a failli provoquer un accident avec une voiture de police! La vache a aussitôt été considérée comme un vrai danger public pour la circulation, et les autorités allemandes ont donc autorisé les chasseurs à la tuer.

Mais c'était sans compter l'intervention des défenseurs d'Yvonne ! *Bild*, le journal le plus lu en Allemagne, a proposé 10 000 € de récompense à celui ou celle qui capturerait et sauverait la vache.

Des associations qui luttent pour la protection des animaux ont imaginé des pièges pour capturer la vache. Elles ont lâché Ernst, un beau taureau de 1 000 kilos, dans la forêt où se cachait la fugitive. Il devait séduire Yvonne pour qu'on puisse l'attraper ensuite ! Mais la vache est restée totalement indifférente aux beuglements d'Ernst. Ensuite, on a amené la sœur et le fils d'Yvonne. Mais encore une fois, la vache ne s'est pas laissée piéger et tout le monde est rentré bredouille.

Finalement, après trois mois de fugue, Yvonne a été retrouvée! Elle a été capturée dans un pré à vingt kilomètres environ de l'endroit où elle s'était échappée. Yvonne vivra désormais tranquillement dans un pré avec sa sœur Fréda et son fils Walter.

Une vachement bonne nouvelle!

TEXTE N° 3

Les élèves vont entendre le texte deux fois.

Avant la première écoute, les élèves doivent lire attentivement les questions. (1min.)

Pendant la première écoute ils ne doivent pas prendre de notes. Ils répondent aux questions dans la feuille de réponses, après l'écoute. (5 min.)

Pendant la deuxième écoute ils peuvent vérifier et corriger. A la fin, ils ont encore 1 min pour corriger.

Marseille devrait se doter de caméras de surveillance d'ici 2014

A l'heure où les règlements de compte se succèdent à Marseille, un centre de supervision urbaine a été inauguré jeudi à Marseille. C'est la première étape d'un vaste programme visant à l'installation de 1800 caméras à la fin 2014. « C'est un outil exceptionnel », qui permettra « une plus grande réactivité » des forces de police et de la justice, et « un meilleur contrôle dans la ville », a affirmé le sénateur-maire, Jean-Claude Gaudin.

A la fin de l'été elles ont été 180 et 360 début 2013, année durant laquelle Marseille sera capitale européenne de la culture, où 10 millions de visiteurs sont attendus, selon le maire de la ville. L'optique est d'installer 1800 caméras au total fin 2014.

« Pour l'instant, ces caméras sont installées à des points stratégiques au centre-ville. Mais on ne s'arrêtera pas là. On prévoit l'installation d'autres caméras dans tous les arrondissements. », a précisé Jean-Claude Gaudin.

Le centre de supervision urbaine exploité 24 heures sur 24 et sept jours sur sept par 38 agents répartis en six équipes, fonctionne depuis le 1^{er} avril dans des locaux provisoires.

« Les résultats sont exceptionnels : les images sont des supports de preuves remarquables », a souligné Marc Labouz, le directeur de la police municipale de Marseille.

**МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО, МЛАДЕЖТА И
НАУКАТА**

ДЪРЖАВЕН ЗРЕЛОСТЕН ИЗПИТ ПО

ФРЕНСКИ ЕЗИК - 23 май 2013 г.

ВАРИАНТ № 1

Ключ с верните отговори

Въпроси с избран отговор

Въпрос №	Верен отговор	Брой точки	Въпрос №	Верен отговор	Брой точки
1.	B	1	26.	A	1
2.	C	1	27.	B	1
3.	C	1	28.	C	1
4.	A	1	29.	A	1
5.	B	1	30.	B	1
6.	B	1	31.	D	1
7.	A	1	32.	B	1
8.	B	1	33.	C	1
9.	C	1	34.	A	1
10.	B	1	35.	B	1
11.	B	1	36.	D	1
12.	C	1	37.	C	1
13.	B	1	38.	B	1
14.	C	1	39.	C	1
15.	A	1	40.	A	1
16.	A	1	41.	D	1
17.	C	1	42.	B	1
18.	B	1	43.	C	1
19.	A	1	44.	B	1
20.	A	1	45.	A	1
21.	B	1	46.	B	1
22.	C	1	47.	C	1
23.	B	1	48.	B	1
24.	A	1	49.	A	1
25.	C	1	50.	A	1

Въпроси със свободен отговор

Въпросите от 51 до 60 са отворени. Всеки отворен въпрос носи 2 точки. При проверката на отворените въпроси не се вземат предвид правописни и граматични грешки. В отговора се оценява единствено съответствието между информацията в него с тази в текста. В случай ,че информацията е непълна, се поставя една точка. При несъответствие на информацията в отговора с текста или при липса на отговор не се присъждат точки.

NB. За буквално преписан от текста отговор се отнема 0.5 точка!

Отговорите на отворените въпроси са примерни. Приема се за верен всеки отговор, формулиран по различен начин, но съответстващ на информацията в текста, върху която е зададен въпросът.

51. ex. Les deux tableaux sont faits de matériel différent. La Mona Lisa du Louvre paraît plus âgée, la couleur de ses vêtements est plus foncée et le paysage y est moins lumineux./ La Joconde espagnole est plus jeune, le paysage est plus éclairé et ses vêtements sont plus brillants.

52. ex. Les ressemblances entre les deux tableaux ont été découvertes grâce au nettoyage et aux analyses effectuées par les hautes technologies.

53. ex. C'est la femme d'un marchand de tissus de Florence qui a servi de modèle aux deux peintres.

54. ex. Parce qu'ils doivent quitter leurs amis et changer leur façon de vivre.

55. ex. Pour l'ado à l'étranger, il est difficile de trouver sa place dans un milieu inconnu, de s'intégrer à un nouveau groupe.

56. ex. Chloé avait des goûts très différents pour les films et la musique, pour les vêtements qu'elle portait et elle avait beaucoup plus voyagé à l'étranger qu'eux.

57. ex. Ils doivent parler avec leur enfant et lui expliquer ce qui les attend.

58. ex. On peut découvrir de nouveaux pays, connaître d'autres cultures et d'autres valeurs.

59. ex. Ils sont devenus plus ouverts, plus tolérants et ils ont appris à accepter les autres.

60. ex. Loïc conseille aux parents de ne pas hésiter à partir vivre dans un pays étranger avec leurs enfants.

Критериите за оценяване на създадения текст са следните:

1. Съответствие със зададената тема и логическа последователност на изложението: от 0 до 7 точки.
2. Спазване на зададения обем: от 0 до 3 точки.
3. Спазване на граматическите норми и правила: от 0 до 9 точки.
4. Правилна и точна употреба на лексиката: от 0 до 9 точки.
5. Правопис (не се санкционират пунктуационни и правописни грешки, които не пречат на разбирането): от 0 до 2 точки.